

Zmluva
uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

1. **Odberateľ:** **Obchodné meno:** Krajský úrad pre cestnú dopravu
a pozemné komunikácie v Nitre
Sídlo: 949 01 Nitra, Štefánikova tr. 69
IČO: 37961471
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000127302/8180
Telefón, fax: 037/6552119
Oprávnený konateľ v mene spoločnosti: Ing. Karol Slávik, prednosta
(ďalej ako „odberateľ“)

a

2. **Dodávateľ:** **Obchodné meno:** Inštitút pre verejnú správu
Sídlo: Ul. Schneidera Trnavského 1/a
844 10 Bratislava
IČO: 00151858
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000179794/8180
Telefón: 02/60102312
Fax: 02/60102332
Oprávnený konateľ v mene spoločnosti:
PhDr. Ing. Stanislav Konečný, PhD, riaditeľ
(ďalej ako „dodávateľ“)

I.

Všeobecné ustanovenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje, že za dojednanú cenu zabezpečí služby podľa čl. II tejto zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za vykonané služby dojednanú cenu podľa článku VI. tejto zmluvy.

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa dodať pre odberateľa službu – zabezpečenie jazykového kurzu bližšie špecifikovaného v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

2. Dodávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí potrebné množstvo kvalifikovaných lektorov na riadne a včasné splnenie služby podľa tejto zmluvy.

III.

Dodanie služieb

1. Dodávateľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo zabezpečiť služby v zmysle čl. II tejto zmluvy s termínom začatia plnenia do 10 dní odo dňa podpísania zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov z ESF SOP I:Z – 2006/3.2/01 medzi Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR a KÚ CDPK v Nitre, oboma zmluvnými stranami a s termínom ukončenia plnenia do odprednášania celkového počtu hodín vo všetkých skupinách.
2. Dodávateľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu odberateľ neposkytol potrebnú súčinnosť. Za ukončenie poskytovania služieb sa bude považovať odprednášanie počtu 120 vyučovacích hodín v každej skupine.

IV.

Povinnosti dodávateľa

Dodávateľ sa zaväzuje predkladať odberateľovi mesačne ako prílohu faktúry prezenčné listiny vyučovacieho dňa podpísané lektorom z každej vyučovacej skupiny.

V.

Povinnosti odberateľa

1. Odberateľ sa zaväzuje, že poskytne dodávateľovi pre zabezpečenie výučby priestory a materiálne vybavenie (tabuľa, písacie potreby na tabuľu, rádiomagnetofón, učebnice a pracovné zošity pre študentov) a umožní prihláseným účastníkom jazykového kurzu zúčastniť sa výučby v čase od 14.00 hod. (t.j. v pracovnom čase) vždy len utorky a štvrtky.
2. Odberateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky pre plynulú a bezpečnú prácu lektorov dodávateľa.

VI.

Cena

1. Cena za poskytnutie služby dodávateľom je 1.121.280,00 SKK (slovom: jedenmiliónstodvadsaťjedentisícdivestoosemdesiat slovenských korún) vrátane DPH.
2. Cena za poskytnutie služby je sumár všetkých nákladov, ktoré dodávateľ vynaloží pri poskytovaní služby, vrátane dopravy školiteľov do miesta určenia, používaných pomôcok pri výučbe okrem tých, ktoré dodá odberateľ a pod..
3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu za vykonanie služby podľa faktúry vystavenej dodávateľom do 20 dní po skončení kalendárneho mesiaca, v ktorom bola poskytovaná služba, so splatnosťou 30 dní odo dňa vystavenia faktúry, a to bezhotovostným prevodom na účet dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

**VII.
Sankcie**

1. Pri nedodržaní harmonogramu výučby (prílohy č. 2) je dodávateľ povinný zaplatiť odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý vyučovací deň.
2. V prípade omeškania odberateľa s finančnou úhradou faktúry za poskytnutie služby je odberateľ povinný zaplatiť dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

**VIII.
Záverečné ustanovenia**

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich zmluvné prejavy sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Nitre, dňa 24.9.2007

V Bratislave, dňa 24.9.2007



Karol Slávik

.....
Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Nitre
Ing. Karol Slávik, prednosta
odberateľ

**Inštitút pre verejnú správu
Schneidera Trnavského 1/a
844 10 BRATISLAVA
9**

Stanislav Konečný

.....
Inštitút pre verejnú správu
PhDr. Ing. Stanislav Konečný, PhD., riaditeľ
dodávateľ

Špecifikovanie jazykového kurzu

Jazykové vzdelávanie zamestnancov sa uskutoční nasledovne:

- jazykový kurz pre začiatočníkov – anglický jazyk, počet skupín 2 v Nitre, počet členov v skupine 12, spolu 24 zamestnancov, realizované v mesiacoch október 2007 až apríl 2008.
- jazykový kurz pre mierne pokročilých – anglický jazyk, počet skupín 1 v Nitre, počet členov v skupine 11, realizovaný v mesiacoch október 2007 až apríl 2008
- jazykový kurz pre začiatočníkov – anglický jazyk, počet skupín 1 v Komárne, počet členov v skupine 10, realizovaný v mesiacoch október 2007 až apríl 2008
- jazykový kurz pre začiatočníkov – anglický jazyk, počet skupín 1 v Leviciach, počet členov v skupine 11, realizovaný v mesiacoch október 2007 až apríl 2008
- jazykový kurz pre mierne pokročilých – anglický jazyk, počet skupín 1 v Nových Zámkoch, počet členov v skupine 7, realizovaný v mesiacoch október 2007 až apríl 2008
- jazykový kurz pre začiatočníkov – anglický jazyk, počet skupín 1 v Topoľčanoch, počet členov v skupine 10, realizovaný v mesiacoch október 2007 až apríl 2008

Vzdelávanie sa uskutoční v miestnostiach, ktoré budú pre potreby tohto vzdelávania vybavené zariadením, ktorého nákup sa (v súlade s rozpočtom) uskutoční okamžite po podpísaní zmluvy o poskytnutí nenávratného príspevku a poukázaní prvej zálohovej platby.

Jazykové vzdelávanie bude prebiehať v siedmych cca 11 členných skupinách a v takom konkrétnom časovom rozvrhu, aby účasťou na tomto vzdelávaní nebolo ohrozené plnenie úloh zamestnancov. Preto sa toto vzdelávanie (v rozsahu 24 týždňov pre začiatočníkov v mesiacoch október 2007 až apríl resp. máj 2008 a v rozsahu 24 týždňov pre mierne pokročilých v mesiacoch október 2007 až apríl resp. máj 2008) bude uskutočňovať formou intenzívnej výučby 2x týždenne 2,5 vyučovacej hodiny.

Celkove sa tohto vzdelávania zúčastní 73 zamestnancov. Pôjde o jazykové vzdelávanie v anglickom jazyku, s prednostným zameraním na konverzačné zručnosti a s prihliadnutím na konverzačné situácie, vyskytujúce sa v činnosti zamestnancov Krajského úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie a Krajského pozemkového úradu. Vzdelávanie bude ukončené záverečnou písomnou a ústnou skúškou.

Harmonogram výučby

Harmonogram výučby je platný pre všetky skupiny.
Výučba bude prebiehať v čase od 14.00 do 15.50 v nasledovné dni:

2.10.2007	8.1.2008
4.10.2007	10.1.2008
9.10.2007	15.1.2008
11.10.2007	17.1.2008
16.10.2007	22.1.2008
18.10.2007	24.1.2008
23.10.2007	29.1.2008
25.10.2007	31.1.2008
30.10.2007	5.2.2008
6.11.2007	7.2.2008
8.11.2007	12.2.2008
13.11.2007	14.2.2008
15.11.2007	19.2.2008
20.11.2007	21.2.2008
22.11.2007	26.2.2008
27.11.2007	28.2.2008
29.11.2007	4.3.2008
4.12.2007	6.3.2008
6.12.2007	11.3.2008
11.12.2007	13.3.2008
13.12.2007	18.3.2008
18.12.2007	27.3.2008
20.12.2007	1.4.2008
	3.4.2008
	8.4.2008